Ն 7114 1897 ՄԱՐՏ 17 ԲԱԶՄԱՐ ԻՐԹԼՈՒ ✠ 37ՆԱՅԻ ԱՄԻՍ ١٣١٤ շեվալ ٢٥ Ն 7114

40 ԹԱՐԹ

Մանզումայի Էֆքիար

40 ԹԻՎ

Սահիպի Իմբիեազ
ԿԱՐԱՊԵՏ Ֆ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ
Մ-Ռդ-ս Վ Խ-ռէիհ-ռ 117
Շիշլի Քեաղըտխանէ ճատտէսինտէ

Direction du journal
MANZOUMEI EFKIAR
Chichli, Grand'Rue de
Kiathané N· 117

Սահմանակից բաշրա իշին .... 60 ղրշ.
Իսբան գոլ իշին ..... 60 »
Շ.Ամ. բասդասը իլի կիտեն· 60 »

مطبعه‌سى
شيشلى‌ده كاغدخانه جاده‌سنده واقع ١١٧
نومرولى خانه‌ده

منظومهٔ افكار
صاحب امتيازى و مدير مسئولى
قره‌بت پانوسيان

ՏԵՂԻԼ ԻՑԵԼ

Ճիշմաա կիւնքի Սելամլրդ բէսմի ալիսի տախի Համիտիյէ ճամիի շէրիֆինէ իճրա պուլրուլմուշ, վէ պու քէսմի ալիեի, Իրան սէֆարէթի ֆէվգէլատէսի բէյիսի տէմլէթլու Միրզա Ապա իւլ Դաուիմ խան հազրէթլէրէյլէ, սաեիր պիր չօղ զէվաթը մէզազամա թէմաշա իթվէք իւզրէ, տայիրէյի մախսուսէտէ հազրը պուլունմուշլար աբը։

Սաեէյի թէսհիլաթվաեէեի հազրէթի Փատիշահիտէ։ Եանէ վիլայէթի տախիլինտէ Ֆաեիգ բաշա մէվգրինէ թէլէկրաֆ վերքէզիքիշաա բլունարագ էմրի մուխապէրէյէ պէտ օրունմուշտուր։

Վէլիինիյիմէթի պիսինէթիմիզ Փատիշահրմզդ էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին։ պիլ ումում թէպա չաշի Շահանէ, վէ պա խուսուսա ասաքիրի միլիքէտանէ գուլլարը հազգընա հէր ան իպզալ պուեուրմագտա օլտուգլարը էլթաֆ ու ինաեաթը թահտարիլերինին էն պիլիւք պիր նիշանէ ի ալիլալի օլմագ իւզրէ հուսուսու Ենիշանիյէսէրի պիլ ումում ասաքիրի Շահանէսէ սելամ սելամէթենճաը վէլիի, նիյմէթի ազամիլերինին թէպլիղի պա թէլէկրաֆ իրատէ վէ ֆէրման պուեուրմուշ օլմալարբյլա, պու խապերի մեսերրէթէսէր, մնագամը միշիրիյ եէթտէն պիլ ումում ֆբրգա գօմանատանլարընա թէպշիր իտիլաֆիկի կիպի, ջրատա պուլունան պիլճիւմլէ ասաքիրի Շահանէ վէ էհալիի միւսլիմէ վէ զայրի միւսլիմէ սաֆպէսթեյի իհթիրամ օլտուղու հալտէ, չու լութֆու պի սաիլի հազրէթի Զըլլուլահի։ ումում գօմանատան տէվլէթլու էհտէմ բաշա հազրէթլէրի թարաֆընատան, էն պէյիղ պիր լիսան իլէ թէպշիր պուեուրմուշ վէ պինլէրճէ էֆրատըն էլլէրինի գալտրբարագ վէ էշքրիգի թէէսսիւբ օլարագ էգ ճան ու տիլ պարէկեատը Ահտիյէթէ (Ալլահա) իսալ իյլեափքլերի «Փատիշահրմ չոգ եաշա՛» տուայի թիրեասը օվալարը ինլէթմիշ, վէ պատէհու մարշը ալիւլ սալի Համիտի իլէ սելամ հավասը չալընարագ, ճիւմլէնին գալպի իհթիսասաթը մինէթտարանէ վէ ուպուտիյէթքեարանէ իլէ մալի օլտուղու հալտէ, շրէ բէսմի պէհինէ նիհայէթ վիրիլմիկի, հէչէն բազար կիւնքի Սպահնա օգունտուղու կիպի, չու աթիտէքի տօնանմայի Հիւմայեունուն պիրինճի ֆիլօսուսունուն հարէքէթ իյլէմէսինին նագշ ու պէեանը տախի օգունմուշ տուր։

«Ցաեէյի մուվաֆֆագըյէթվաեէյի հազրէթի Փատիշահիտ, պիլճիւմլէ լեվազիմաթ վէ միւհիմմաթը իքմալ պուեուրմուշ օլան տօնանմայի Հիւմայեունատան Մէսուտիյէ, Համիտիյէ, Ազիզիյէ, Օսմանիյէ զբրհլը ֆբրգաթինի Հիւմայեունլարբյլա, Նէճմի Շէվքէթ գօրվէթ, վէ զբրհլը Հէգպէր Տիւպայի Հիւմայեունլարը, վէ Շէհսապ, Կիյեօմ վէ Էժտէր թօրբիտօ իսթիմպօթլարընատան միւբէքքէպ օլան, վէ ֆէրիգանը քիրամը պէսալէթ իթթիհատրպահրիյեէսէն սատատէթլու Հասան բաշա հազրէթլէրինին թահթը գօմանատանընա պուլունան պիրինճի ֆիլօ, տիւն ագշամ սատթ օն պուչուգ բատտէյէրինտէ ճէսրէյնտէն (իքի քէօբրիւտէն) պիլ խուրուճ սավպը մագսուտ միւթէվէճճի հէն հարէքէթ իյլէմիշ տիր։ Չէհրիմիզին էքսէր էհալիսի, ֆիլօնուն ազիմէթինի թէմաշա իլէ թէնվիրի ուլեունու միւպահաթ իյլէմէք իւզրէ, թա սապահտան պէտ իլէ քէօբրիւ վէ խալիճին (տէնիզին քէօբրիւ պուլունան մահէլլինէ խալիճ թէմիյէ օլունուր) իքի թարաֆ սէվահիլի իլէ Սիրքէճի վէ Թօքհանէ ճիվարընատա ճէմ իյլէտիքլերի կիպի, պիր չօգլարընա սանտալլարա բաքիպ օլմուշլար իտի, խալիճատ վէ խարիճատ պուլունան պիլ ումում վարօր վէ կէմիլէր, վէ եիւքսէք խանէլերին իւզերլերի էհալի իլէ խընճախընճ ասլմուշ իտի։

«Սաաթ օնտա ճէսրէյն քիւչատ իտիլիպ (իքի քէօբրիւ աչը), եարբմ սաաթ սօնրա էն էվվէլ գօմանատան սատատէթլու Հասան Բամի բաշա հազրէթլէրինին բաքիպ օլտուղլարը Մէսուտիյէ զբրհլի Հիւմայեունու տիրէքլերինտէ բռեաթը (սանճագլար) զաֆէր սեաթը Օսմանի թէմէվվիւճնիւմահ սաթվէթ վէ մէհապէթ օլմագտա պուլունտուղու, վէ սէրարա ալայ սանճագլարըլա տօնատըլմշ օլտուղու հալտէ թահրիքի չարխը ազիմէթ իլէմիշ տիր։ «Զբրհլի Հիւմայեունուն հարէքէթինի միւթեագգիպ արմալարլա պօրտալարընա սաֆպէսթէի իհթիրամ օլան ասաքիրի նիւսրէթ միւէսսիրի Շահանէ, «Փատիշահրմ չոգ եաշա՛» տուայի վաճիպ իւլ էտասընը ռէֆի պարէկեատը Ահտիյէթի իլէմէքլէ, կէրէք սանտալլարտա վէ կէրէք սէվահիլտէ (տէնիզ գբբերընտա) պուլունան պիլ ումում էհալի տախի ճիւնուտու Միւլիւքեանէնին պու զէմզէմէյի գուսիյեսինէ, կէօզլերինտէն էշքի չատի (սէվինճ կէօզ եաշլարը) պօշալտըղը հալտէ, էգ ճան ու տիլ իշթիրաք իյլէմիշ, վէ եիւրէք տաեանմասը գտպիլ օլամաեաճագ պիր ղուլղուլէյի ուլուվվիյեէյի չէվգու մէսերրէթ, պիւթիւն խալիճի գաբլամըշ տըր։ Պատէհու զբրհլը տէրուունինտէ միւզիգայի Հիւմայեունի մարշը ալ իւլ սալի Համիտիեի թէրէննիւմէ պայլամասը, վէ եօլունա տէվամ իյլէմէսի իւզերինէ, կէրէք ասաքիրի Շահանէ վէ կէրէք էհալիյի սատրգա թարաֆընատան ֆիւզունիի էօմր ու իգպալը Հիւմայեունու հազրէթի Զըլլուլահի կէօյլերէ չրգարբլարը կիպի, հէրքէս ֆարթը սիւրուրինտէն էլլերինի չրբարագ, մենտիլերինի սալլաեարագ աղլաեա աղլաեա ալգըշլամաեա պաշլամրշլար, վէ հէլէ քէօբրիւտէն միւրուր իտիլտիկի սրբատա տէֆաթ իլէ տուալէր օլունարագ իգհարը ասաբը շատիմանի իսիլմիշ տիր։

«Մէսուտիյէեի միւթեագգրպէն Համիտիյէ, Օսմանիյէ, Ազիզիյէ զբրհլը ֆբրգաթինի Հիւմայեունլարբյլա Նէճմի Շէվքէթ գօրվէթի Հիւմայեունու, երինէ արմալարընատա վէ պօրտալարընատաքիրատաքիրի Շահանէ, պիլճիւմլէ էհալի թարաֆընատան էտիյեէեի խայրիյեէեի հազրէթի Խիլաֆէթբէնահի եատ վէ թիզքեար իտիլտիկի, վէ միւզիգալար չալընարբը, վէ հէր թարաֆտան ալգըշլար իղհար օլունտուղու, վէ մէսերրէթ ատվազելերի իշիտիլտիկի հալտէ, այնի մէրասիմ իլէ արզը ասաբը մէհապէթ վէ սաթվէթ իլլեեէրէք ճէսրինտէն պիլ խուրուճ, Պահրը Սէֆիտէ (Ագ տէնիզ) միւթէվէճճիւհէն եօլլարընա տէվամ իթմիշլեր տիր։

«Հէգպէր (արսլան) տիւպայի Հիւմայեունու միւրուր իթտիկի ֆիպի Շէհսապ· Կիյեօմ վէ Էժտէր թօրբիտօ իսթիմպօթլարը տախի պու միեանտէ. այնի մէրասիմ, այնի տուալէր, վէ այնի ալգրշլարլա եիւզ պինլերճէ էհալինին բիշի չեշմանը իսթիհսան ու մէսերրէթինտէն պիրեր թէրի Զաֆէր կիպի կէչիզ կիթմիշլեր տիր։»

ԹԷՊԼԻՂԱԹԸ ՐԷՕՄԻՑԵԷ

Եունան հիւքիւմէթինին կիրիտ հատիսէսինի վէսիլէ իթթիհատ իտէրէք օրաեա ասքէր վէ սիւֆիանիւ հարպիյեէ կէոնտէրմէսի, սալթանաթը Սէնիյեէնին թէմամիյեէթի միլքիյեէ վէ իսթիդլալը ալեսինի թէէմին իտէն տիւէլի մուազզամաճա, մուղաեիրի հուգուգու տիւէլ պիր հարէքէթ օլտուղու թասդիգ իտիլերէք, հիւքիւմէթի մէզքիւրեեի, ասաքիր վէ սէֆտերինինի օրատան չէքմէկէ իճպար իմմէք մազսէտիլէ, եունանիսթան իլէ կիրիտ արասընտա գաթը միւվարիտ իշին սիւֆինիւ հարպիյեէյի էճնէպիյեէ թարաֆընտան պիր ապլօգա խաթթը թէշքիլի, տիւէլի միւշարիլէյհիւմճէ գարտրիիր օլարագ, հէչէն բազար կիւնիւ սապահլրէրն ալաֆբրանկա սաաթ սէքիզէն իթթիպարէն իճրաաթա միւպայէրէթ օլունմուշ տուր։ Տիւէլի միւշարիլէյհիւմ ճանիպինտէն իթթիխազ օլունան իշպու մէսլէքի ժիւսալէ մէթքէրվէրի, հիւքիւմէթի Սէնիյեէնին հուգուգ ու մէնֆէաթի սիեասիյեէսինէ մուվաֆֆագ օլարագ, պուտա վէլիինիմէթի պիմինէթիմիզ Փատիշահրմզդ էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին նիշէ մէսալիի ղամիզեէ ասաբը մէշհուտտու ուլեունու իֆթիխար օլան մուվաֆֆագըյեաթը մուհասին զաեաթը Շահանէլերի ճիւմլէյի ճէլիլէսինտէն պուլունմուշ օլտուղու կիպի, տիւէլի միւշարիլէյհիւմ ճանիպինտէն հիւքիւմէթի Սէնիյեէ հազգընտա իպրազ օլունան ասաբը մէվէտտէթ վէ սուլհ ու ումումինին վիգաեեսի իշին կէօսթէրիլէն արզու վէ հիմմէթ ֆ ճիւմլէճէ պատիի շիւքրան օլմազլէ, մաէլմէճմունիյեէ իլանը քէլիֆիյեէթ օլունուր։

Էրմէնիլերէն էվրօպաեա վէ ճիհաթը սաեիրէեէ կիթմիշ օլանլարը ավտէթլերի իշին, տախիրէն թէմտիա իտիլմիշ օլան միատէթին միւնգազի օլմասընա մէպնի։ միւսատտէյի տախիրէնին ինգըզարընան իթթիպարէն, պիր տահա թէմտիտ իտիլմէմէք իւզրէ, իքի մահ տահա թէմտիտի խուսուսունա պիլիսթիզան, իրատէի Օէնիյեէյի հազրէթի խիլաֆէթբէնահի չէրէֆսունուհ վէ սուտուր պուլրուլտուղու իլան օլունուր։

ՍԱՂԱՀՏԱ ՕԳՈՒՆՄՈՒՇ ՏՈՒՐ ՍՈՒԼՀՈՒՆ ՄՈՒՀԱՖԱԶԱՏԸ

Մալիւմ օլտուղու իւզրէ տիւէլի սիթթէնին պիլ իթթիհատ թահթը գարարա ալմրշ օլտուգլարը մուհասերէյի պահրիյեէ կէչէն բազար սապահընտան իթթիպարէն կիրիտ սէվահիլինտէ պիլ ֆիլ իճրա իտիլմէկէ պաշլանմրշ տըր։

Պունտան պիր դաչ կիւն էվվէլինէ կէլինճէեէ գատտար, իշպու մուհասերէեէ տաեիր Ֆրանսա բարլամէնթօսունուն, նէ եօլտա պիր մէսլէք իթթիխազ իտէճէկի հէնուզ մատիլիմ օլմատըղը ճիհէթլէ էվրօպա մէհաֆիլի սիեասիեէսինտէ պիրազ թէլաշ իտիլմէքտէ իտի, չիւնքի խիլաֆը մեէմուլ օլարագ չատեա մէզքիւր բարլամէնթօտա, Ֆրանսանըն ապլօգաեա իշթիրաք իթմէմէսի հազգընտաքի բէյլէր էքսէրիյեէթ գանմրշ օլսա իտի, գամինի սուլհ ու սալահ ատտա իտիլէն էվրօպա

իթթիհատը տիւէլիյեէսինէ նէվ ամյա խալէլ թարի օլապիլմէք իհ. թիմալի վար իտի, լաքին բարյա մէնթօ, միզաքերաթը մէտիտէ ոօնրա, Ֆրանսանըն տախի սաեիր տէվլէթլեր իլե միթթէ ֆիզան հարէքէթ իթմէսինէ, վե ապլօզա իճրասը լիզումունա զարար վիրմիշ օլտուղուն ոան, իթթիհատը տիւէլիճէ, արթըզ պիր կիւնա էնտիշէեէ մահէլլ զալմամըշ, վե մուզարբերթաթը սուլհիյեէնին իճրասընա պաշլանմըշ տըր։

Կէրչի Աթինա մէնապիինտէն, էվրօպանըն հէր թարաֆընա քէշի տէ գելընան թելեկրաֆնամէլերտէ կիւեա, տէվլէթլերին ապլոզա իճրասընա գէնեամ իթմէլերի, հուզուզու տիւէլէ մուխալիֆ օլտուղունան տեմ վուրուլմադտա իսէ տէ, երինէ Եունանիսթանըն ապպիյեէթ վիրմիշ օլտուղու իղթիշաթը հազրէ էանասընտա հուզուզու տիւէլէ մուխալիֆ պիր հարէքէթ կեօրիլմիշ իսէ, օտախի հիւքիւմէթի սաղիրէյի մեզքիւրէնին հիշ պիր սալահիյեէթի օվատրզը հալտե, կիրիտե թեճավիւզօլա էշգբեաեը ալենէն հիմաեէ վե սիեանէթ իլլէմէսի մատտէսի օլտուղու, Աթինա գապինէսինէ պիլտիրիլէրէք, միւրաճաաթը վագըտսընա, մէհաֆիլինի բեսմիլեաեէ տեկիլ, հաթթա զաղէթալար թարաֆընտան պիլէ էհէմմիյեէթ վիրիլմէմիշ տիր։ Իշթէ կիրիտ մեսելէսինին շիմտիքի բենք վե սուրէթի պունտան իպարէթ օլուպ, պու կիւն տախի թելեկրաֆ ճանէն թելէրինին թեվզի իթմիշ օլտուղ. լարը թելեկրաֆնամէլեր իլե, էվրօպա զաղէթալարընտա միթալաա օլունան սօն թաֆսիլաթ պեր վեճհի զիր ատրմի սահիֆէ իտիլիր։

Հանեա, մարտ 20։— Եունանիսթանըն հարէքէթի վազբայի ճանաիշ— չիքենանէսինէ գարշը, տէվլէթլեր թարաֆընտան ապլոզա մուամէլաթընա պաշլանըլաբ. զընտան, կիրիտտե պուլունան եունանլիլերին մեմլեքէթլերինե տվտեթ մեճպուր օլաճագլարը, վե ապլոզանըն քեմալի իհթիմալե իճրա իտիլմասի պեեան օլունուբ։

Հանեա, մարտ 20։— Միսիթ լիթ տօնանմա պաշ գումանտանը, վե ամիրալլարը էն գըտիմլէսի ամիրալ Դանէվարօ թարաֆընտան վուզուզ պուլան ատվէթ իզերինե բուէսսայի էշգըլեաեան տեօրթ քիշի իթալեա ամիրալ սեֆինէսինե կիթմիշլեր տիր։

Ամիրալ Դանէվարօ. տէվլէթլերին նօթասը մուճիպինեէ կիրիտէ թէտաֆիրի ճեսիտե իճրա օ. ունաճաղընը մեզգուրմեէ թէզիզ իլլեմիշ տիր։

Լոնտրա, 18 մարտ։— Մալթա ատասընտա պուլունան ալթը եիւզ ինկիլիզ ասկերի կիրիտե իզամ գըլընաբաղը ճիհէթլէ, եէրլէրինէ տիկէր պիր թապուր թէշքիլ օլունաճագ տըր։ Կերիտ սուլարընտաքի ինկիլիզ ֆիլօսունա, Մալթա ճէզիրէսինտե պուլունան սեֆայինի հարպիյեէ տախի իհզագ օլունարաղ, մեզքիւր ֆիլո թագվիյեէ իտիլեճէք տիր։

Բիրէա, 19 մարտ։— Կէչէնլէրտե Բօմասան պիր թագըմ սեբսեբիլեր կեօնիլլիւ օլարաղ պուրաեա կէլմիշլեր իտի, մէրգումլար պէյթուլմէթ իթթիքլերի օթելլին քիրասընը վիրեմեմիքլերի կիպի եէեեճէք տախի պուլամադտա վե զաթէն կիրիտի Ռում մուհաճիրլերին ինֆազընտան աճիզ պուլունան Եունան հիւքիւմէթի իսէ, մերգում Իթալեա սերսերիլերինին պօրճլարընը էտա իտեմեակի կիպի, ինֆազլարընա (գարընլարընը տօեուրմաեա) չարեսազ օլամադտա պուլունտուղունտան, էքսէրիսի էճնէպի օլան օթելճիլեր, մերգում կեօնիլլիլերի պու քերբե թարտա իթմէքլե, սոգագ օրմալարընտա սեֆիլ ու սերկերտան գալմըշլար տըր։

Պերլին, մարտ 15։ Ռեայշընտաքի նասրը քեսեր իքեն ճերիհա հասել իթմիշ օլան, վե անտեն պերի գանկրեն բեյտասընա մեպնի եաթաղա սիւշմիւշ պուլունան Ամանեա բոսթա նաղրը միւոիւ ճոն Իսթիֆանընը իւզերինտե ամելիեաթ իճրասընյա մեզքիւր աեաղը քեսիլմիշ տիր։ Միւտիլեյհին հաեաթը թեհլիքէտե տեկիլ տիր։

Գու ֆելաքէթտեն տերս ալարաղ հերքեսին նասրը քեստիքլերինտե. Էզլերինե թօգունմամադ իշին հատտեն գիեատե տիգգաթ իթմէլերինի նասիհաթ իտերիզ, տաեիմա իշիթտիկիմիզե կեօրե, չօգլար աեագլարընա նասրը բեյտա օլուբ օլմազ մերագ իտերեք տեֆինե չալըշաճագ եերտե իհմալ իտիպ պըրագտըգլարընտան սոնրա չօգ ղահմեթլեր չեքմեքտե վե պիր չօգ թետպիրլերե վե իլաճլարա միւրաճաաթ իթմեքտե տիրլեր։

Սագահ զաղէթասը սահիպ իմթիհազը սատաէթլու Միհրան էֆենտի թարաֆընտան զուհուրա կելեն պիր նիլեեթի խալրիլեե վե պիր խըրամէթի մեմուհեի իճրա գըլընաբաղ, պու բազար իրթեսի նիւսխեսինին թեքմիլ հասրլաթը կիրիա եհալիի միւսլիմեսի միհթաճինինե աեիտ օլմագ իւզրե, արզու իտեն վաթանբերվեր զաթլարա, պե հեր նիւսխեսի պեշեր, օնար վե երիմիշեր զրուշա սաթըլաճաղը, վե պերայի թեշվիգաթ միւսամիլեյհիւմ զաթլարը իսմ ու շեօհրեթլերինին զաղէթասընտա տերճ իտիլեճեկի, վե պիթթապի մեզքիւր թետպիր սաեեսինտե վիւճուտե կելեն հասրլաթը հիսապրընը անլաշըլաճաղը իլան իտիլմիշ օլտուղունտան, պիր չօգ խալրիսահ վե վաթանբերվեր զաթլար քեմալի շեվգ ու զալբեթլե մեզքիւր նիւսխետեն սաթը ալմըշլար տըր։ Շեօյլե քի, չենա կիւն զարֆընտա տեօրթ պին պեշ երիզ զրուշ հասրլ օլտուղու մաել մեմուունիյեե կեօրիլմիշ, վե հալեատա իսթենիլմեք տե օլտուղտան պաշգա, թաշրարատան տախի արզու իտիլտիկի անլաշըլտըգընտան, հիշ շիւբհե ճաեիզ տեկիլ տիր քի, լագալլ պին զրուշ տահա հասրլ օլաճագ տըր։ Մեպլաղը մեզպուրը գօմիսիօնու մախսուսսունա թեմամեն թեսլիմ գըլընաճագ տըր։

Զիեատեսիլե մեհմ ու սենաեա շայեան չու ֆագիլեթ Օսմանլըլըգ վե սատրգլըգ նամընա իֆթիխար իտերեք սեօյլերիզ քի, քենտի իթիգատը գավիմիզի, վե, կերեք չիֆահեն վե կերեք գալեմ իլե պիտաեֆաթ պեեան իյլետիկիմիզ իտաիամըզը քեամիլեն թաստիգ իլլեմեքտե տիր։ Շեօյլե քի, պաղը խապիսլերին, նատանլարընը վե միւֆսիտլերին զանը մեքբուլարը կիպի, հաշա՛, պինլերճե հաշա՛, Իսլամլըգ վե Օսմանլըլըգ քենտի համիյեեթ ու զայրեթ վե գուվվեթ ու գուտրեթինե զաթան խալել կեթիրմիշ տեկիլտիր։ Իշթե պիրպիրինի թեզգիպ իտեն իհանեթլերտե կեօրիլեն ֆիթուվվեթ վե սախավեթ վե մերհամեթ ալեամեթլերի, պունու խապաթ իյլեմեքտե օլտուղու կիպի, սաեեյի գուտրեթվաեեյի հազրեթի Փատիշահիտե մեյտանը իճրաեա վագ իտիլեն գուվվեթի գուտրեթ վե միւքեմմելիյեթ տախի հեր միլլեթին թագտիր ու թահսինինի վե թեհայիւրինի պիհագզրին մուճիպ օլմանտատը։ Թահթը մեֆխեմեյի հազրեթի խալֆեթենահիտե միւթեշեքքիլ թեեսսիսաթը ասկերիյեե իեանե գօմիսիօնու ումումիսինե իթա օլունան իեանեէնին եեքիւնիւ 170 պին լիրաեա պալիդ ծլտուղու կիպի, կիրիա էհալիյի խալամիյեեսի միւհթաճինի իշին իթա օլունան իեանեէնին եեքիւնիւ տախի իշ պին պեշ երիզ լիրաեը կեշմիշ տիր։ Վե պիր թարաֆտանտա տեվամ իտալտիկի մա ֆեշեքքիւր կեօրիլմեքտե տիր։

Ֆիմ նէ սեօյլեր խոե սեօյլեսին, ճենապը Հագգ։ Սալթանաթը Սենիլեէին եարտըմճըսը տըր, պու սահիհլիկի եալընըզ խապիսլեր, նատանլար վե միւֆսիտլեր իլե նանքեօրլեր կեօրեմեմեքտե տիրլեր։

Հիշ զահմեթսիզ ճաեիզ տեկիլ տիրքի տեվֆիքեթի էպետմիւտեթի Օսմանիլեե հեր զայլեեե վե հեր պելաեե զալեպե չալաճագ տըր, վե սաեեյի Շահանէտե ազ վագրթտան, մեմալիքի մահրուսեյի Շահանէտե, պաարի զըպթե օլաճագ պիր սուրեթտե թարագգը թեզատտիւմ վե մաամուրիյեեթ ու իսլահաթ կեօրիլեճեէք տիր, պու տուրպիզիմ չախսի հիսապըմըզ վե իթիգատըմըզ, վե պունուն էսասրտա սըրֆ պիր շեվգ ու զայրեթտեն իպարեմ օլմաեբգ, իլլա պիր պիւռնազարի իզերինտե միւէսսէս տիր։ Զիրա օսմանլըլըգ հեր տագըգա թարիգը մեսենիլեեթտե վե էմրի պասերեթտե պիւյիւք պիւյիւք ատըմլար ալմագտա տըր։ . . .

ՏՕՆԱՆՄԱՑԻ ՀԻՄԱԵՈՒՆՈՒՆ ԶԱՆԱԳԴԱԼԷԵԷ ՎԻՐՈՒՏՏԻ

Գալայի Սուլթանիյեե մարտ 10։— Տօնանմայի Հիմայուն պիրինի ֆիլօսու բազար կիւնիւ ագշամա տուզրու պուրաեա մուվասէլեթ իտերէք, պիլ ումում իմերայի ասկերիյեե, վե էվվելճե կելմիշ օլան թօրքիտայար իլե Իզմիր գրօագեօրիւ Հիմաեուունու թաբաֆընտան իսթիգպալ օլունմուշ, վե իսթիհքեաճմաթը Շահանէ իլե տօնանմայի Հիմայուն արաաընտա բասիմէյի սէլամ լիճրա գըլընմըշ տըր։ Օ էսնատե պիլ ումում էհալի թարաֆընտան էտիյեէյի խալրիյեեյի հազրեթի Փատիշահի եատ վե թիգբեար գըլընտը։

Տօնանմայի Հիմաեուունուն Գալաեի Սուլթանիյեեե միկվասելեթինե տաեիր օլան չու աթիտեքի վալիմաթտա Իսթանպոլ նամ զաղեթատա օղունմուշ տուր։

«Պիրինճի ֆիլօյու Հիմաեուունու թէշքիլ իտեն սիւֆուունու Շահանէտէն զօմանտան սեֆինէսի օլան Մէսուտիյեէ իլե սաեիրլերի, եէքտիկերինի միւթեազզիպ Այ-Իսթեֆանօս աշըգլարընտա լենկէբենտաղ օլուպ, բազար կիճէսինի օբատա կեշիրմիշլեր, վե ֆէրտասը կիւնիւ հարէքէթլե, ազշամ ալֆրանկա սաաթ տեօրթ բատտելերինե Զանագ Գալաեե մուվասելեթի իլլեմիշլեր տիր։

«Սալը կիւնիւ լիմանըմըզտան հարէքէթ իտիպ, եելեէվմ Զանագ Գալաեե պուլունմազտե օլան թօրբիտո իսթիմալարը, ֆէրիդ սաաաա. Հասան Բամի բաշա զօմանտասընտա օլարաղ պօղազտան խուսլուճիկլե ֆիլօյի Հիմաեուունը, պօղազ խարիճինե իսմիզ պալ իթմիշլեր տիր։

» Զանագ Գալա պօղազը մուհաֆըզը ճեմանի Ապտիւրրահմանբաշա հազրեթլերի տախի իսթիգպալե չիթաղ պուեուրմեճլար տըր։

«Դուրասընտա Բլաֆէ իսէլիմ քի, տօնանմայի Հիմաեուն Տէրսաաեթեն հարէքէթլե Այ-Սթեֆանօս աշըգլարընտա լենկէբենտաղ պուլունտուղու կիճէ, պահրիյեե նազրը տեվֆէթլու Հասան բաշա հազրեթլերի բիւքիճլարընտան սաղ սան իսթիմալթ իլե, մեզքիւր տօնանմայի Հիմաեուունաճզիմեթլե, զօմանտան բաշա հազրեթլերիլե միւլագաթ ֆիլեմիշ տիր, վե ավտեթլերինտե պիլ ճիւմլե սիւֆուունու Շահանէտեն բուլի աերեաեե եելեքթրիք ղիեալեքի աքսիթթիրիլերէք, զաեեթ միշլաշա պիր սուրեթտե թեճլեի օլունմուշլար տըր։»

Ալասօնիա, 10 մարտ (կիճէ)։— Ասաքիրի Շահանէեե թեվկի օլունմագ իշղրե իրուալ օլունան պէշ պին զաթ էլպիսե, Իհսան պէյ մաարիֆեթիյլե վաբել օլտուղ։

Ալասօնիա, մարտ 10 (կիճէ սաաթ 1)։—Եավէլանը հազրեթի փատիշահիեէն պինպաշը Ապտիւլլահ պէյ մեէմուրէն շիմտի կելմե։

Հանեա, մարտ 21։—Եունանիսթանն Կիրիա սուլարընտա պուլունան կեմիլերի սերիան Եունանիսթանա ավտեթ իշին էմր այմըշ օլտուգլարընտան, քեմալի իսթիճալ իլե հարէքէթ իթմեքտե տիրլեր։

Հանեա, մարտ 21։— Ալաֆրանկա մարտին 15ինճի կիւնիւ պիր էշգբեա չեթեսի, Սեթիեեե թեսալլութ իլե պիր Ֆրանսըզ զապթի իւզերինե գուշնուն էնասթիթիմիշ օլտուգլարընտան, էճնետի գօմանտանլարը, իեգտեյլե ասաեիշ լպին Ռեատապիրի ալտըմե իթթիհազ իթմիշլեր իսե տե, գուվվեթի ճեպրիյեեբ միւրաճաաթա մեճպուրիյեեթ կեօրմեմիշլեր տիր։

Աթինա, 21 մարտ։— Ավստրիաթլարը քեսֆֆեսի ասաքիրի բեսիֆիյեեսէն պուլունմազ միւլապեսեսիյլե։ Մեհաքիմատ բուլեեթի մեսալիհ գապուլ օլունամատըղընտան, տավա վե մուհաքեմելերին թեէխիրի, վե մահքեմելերին թաթիլ մուամելեսի հնագընտա պիր գարար իթթիխազ գըլընճագ տըր։

Փարիս, 21 մարտ։— Ֆրանսա-

տան Եունանիսթանա էսլիհա վէ միւհիմմաթը հարպիյեէ իխրաճը հագգընտաքի եասագ, քէսպի գաթիյեէթ իլէմիչ տիր։

Վիէննա՝ մարտ 20 — Էլհալէթ իլ հազիհի Թէսալեա հուտուտունատա մէմալիքի Շահանէ թարաֆընտան պէշ եիւզ նէֆէրլիք 150 թապուր մէվճուտ իքէն, Եունանլարըն անճագ իքի պին քիշիսի վէ պիր գաշ կէօնիւլլիւ նըշանճլարը պուլունմագտա տըր։

Լօնտրա՝ մարտ 19 — Տիւէլի մուազզամա թէրսանէլերինատէ պիր ֆիալիյեէթի ֆէվգէլատէ հիւքմ սիւրմէքտէ, վէ հազըրլըգլար համիյեէթլէ իճրա գըլընմագտա տըր։ Ինկիլթէրրա տէվլէթի, Մալթա ճէզիրէսինատէ քիւլլիյեէթլի ասկէր, միւհիմմաթ վէ գըրհը ճէմ իթմէքտէ տիր։

Վիէննա, մարտ 21 — Կիրիտին ապլոգասընտան նէ սէմերէ հասըլ ծլանճաղը, պիր վէ նիհայեէթ իքի հաֆթաեա գատար անլաշըլմաճագտըր, մուհասէրէլի վագըա իւմիտ իսիլէն նէթիճէսէ միւնճիր օլմագ իսէ, տէվլէթլէր թէտարիքի ճէսիտէսի պիր գաթ տահա թեշմիլ վէ թեշտիտ իտէպիլեճէքլէրի տիր, պու պատպատ էվրօպա գապինէլերի թաաթթիի միւզաքէրատ իթմէքտէ տիրլէր։ գավիէն գանն իտիլտիկինէ կէօրէ Բիրեա, Գարէնթ վէ Ղօլոսիմանլարը ապլոգա իտիլեճէքլեր տիր։ Իշգու մուհասէրէլի պահրիյեէնին իճրասը իշին տիւէլի Ցիւթթէֆիգանը հէր պիրի Եունանիսթանը պիր գըսմ տահիլ վէ լիմանքը ապլոգա իտէճէք տիր։ Թէտարիքի զէճրիյեէնին իշիւնճիւտիւ օլմագ իւզրէ, միրալայ Վասսօնուն գումանտասը ալթընտա պուլունան Եունան ասկէրինին իւզէրինէ հիճուշ, վէ պու սուրէթլէ ասաքիրի մէրգումէ կիրիտէն ազիմէթէ մէճբուր իտիլէճէք տիր, պու իշիւնճիւ չըգգ իշին տախի պէյն ֆէլ տիւէլ միւզաքէրաթ ճէրէեան իթմէքտէ իսէ տէ, հէնուզ պիր գարար իթթիֆաֆ իտիլմէմիշ տիր։

Հանեա, մարտ 22 — Ռուսիա տէվլէթինին Աթինա սէֆիրի միւսիւ Ոնու, գրալ Ժօրժ իլէ ուզուն պիր միւլագաթ իթմիշ, վէ միւթէպ գըպէն ըէյիսի վիքէլա միւսիւ Տելիանի, գրալ թարաֆընտան ճէլպ վէ տավէթ օլունմուշ տուր։

Հանեա, մարտ 22 — Եունանիսթանըն հարպ սէֆինէլերի քեամիլէն, Եունան սուլարընա ավտէթ իթմիշլէր տիր, ասըլար պէյնինատէ սիւքիւնէթի թամամէ հիւքմ իթմէքտէ տիր։

Վիէննա, 21 — Եունան հիւքիւմիթինին թահթը սիլահա ալմագ իսթէտիկի էֆէնտը բէտիֆիյեէնին եիւզտէ գըրգը ֆիրար իթմէքտէ օլուշու ճիհէթլէ, հիւքիւմէթճէ, մէրգումլար հագգընտա թէտիպիրի չէտիտ իճրա գըրլընճագտատա, էլտէ իտիլմէք գապիլ օլամատըղը, վէ ֆիրարիլէրին մըգտարը կիւնէն կիւնէ արթմագտա պուլունտուղու, Վիէննատան ալընան խուսուսի խապէրլէրտէն ադաշըլմագտա տըր։

Մալթա, 21 — Ճէսիմ պիր Ինկիլիզ տոնանմաճը հարէքէթ իթմիշ տիր։

Հանեա, մարտ 21 — Պիր Ավթրիա սէֆինէյի հարպիյեէսի թարաֆընտան պաթրըլան Եունան կէմիսինին սահիպի Տալեա նամ քիմսէ տախի իշինտէ պուլունտուղունատան, աղըր սուրէթատէ մէճբուրէ օլմուշ տուր։

Աթինա, մարտ 21 — Մէսալիի հազըրէնին սուլէն թէսվիրէ օլունաճաղը բիվաեէթ իտիլմէքլէ պէրաբեր, Եունանիսթանըն ուժուրու մալիյեսի նազարը իթիպարա ալընտըղը թագտիրատէ, պու խուսուսատա կ'ճ գալմագըղը Եունան իշին բէք մուգիրը օլահաղը բէք չարուգ անլաշըլըր, չինքի, զաթէն գուվվէյի մալիյեսի հիշ գալմամըշ օլան պէօյլէ պիր ուֆագ հիւքիւմէթ իշին, ան պին քիշիլիք ասկէրին թահթը սիլահա ալընմասը, Վասսօնուն ասքէրի իտաբէ, վէ սէֆալինի հարպիյեսինի թէճհիզ իյլէմէսի, էլհասըլ կիրիտէն Եունանա կէլէն պիր մըգտար էհալիյեէ մուավէնէթ օլունմասը կիպի խուսուսաթըն նէ՛գատար բախնէլէր աշճաղը մասալիմ տուր, մուիտաֆէրաթ վէ միւզաքէրաթը սիեասիյեէ ուզաեաճագ վէ նէթիճէսինատէ պիր գավզա գուհուր իտէճէք օլուրսա, Եունան հիւքիւմէթի, եէնիտէն սիւշարը իֆլաս օլմագտան գուրթուլամաեաճագ տըր։

Լօնտրա, մարտ 21 — Ինկիլթէրրա տաիյեէ նազարը պիր մահելատ ղաեէթ միւհիմմ պիր նութգ իրատ իթմիշ, վէ պու նութգ ադասընտա լորտ Սալիզպըրինին իտիրաղ իյլէտիկի մէհարէթ, եալընըզ Ինկիլթէրրա տախիլինատէ տէկիլ, սէմսէմ մէմալիքի միւթէմէտտինէ թահսին վէ հայրէթի մուճիպ օլտուղունու պէեանտէն սոնրա, Կիրիտ մէսէլէսինատէ Եունանը իթթիֆաղ իթմէսի մէսէլէքին հագգորզ պիր թէճավուզ օլտուղունու, վէ պէօյլէ պիր հագգսըզլըղը մէն իթմէք, տէվլէթլէրին վէզայիֆինատէն պուլունտուղունու իթեան իլէմիշ տիր։

Գատէհու սուլհու ուժումինին լիզումու մուհաֆաղասընտան պահսիտէրէք, էվրօպատա Նարիէլի (ա. թէշ) հարպ վէ ճիտտալը ալէվլէնմէսի իհթիմալի նազարը տիգգաթա ալընընճա, պէօյլէ պիր թէհլիքէեի մէնն իթմէք էմրինտէքի էհէմմիյեէթին պիւեիւքլիկնու պիտիրմիշ տիր։

Գէրլին, մարտ 20 — Ալմանեա իմբէրաթօրու վէ իմբէրաթօրիչասը հազրէթլէրի, էֆրէնճի նիսանընն սոնունա տողրու Ռէթերսպուրղա ազիմէթլէ Ռուսիա խանէտանը իմբէրաթօրիսինի զիեարէթ իլլեեճէճլեր տիր։

Ռէթերսպուրգ, մարտ 20 — Մէվսիմի պահարը սոնունա տողրու Ռէթերսպուրղա կէլէճէք հիւքմտարան վէ բրէնալեր միեանընտա Ալմանեա իմբէրաթօրիչասընտան մատտա Ավթրիա իմբէրաթօրու, Իթալեա գրալընընն պիւյիւք մախտումի իլէ գեվճէսի, Գարատաղ բրէնսի, Ֆրանսա բէյիսի հիւքիւմէթի, Սիեամ գրալը, վէ Հէս կրանտիւգասը իլէ գեվճէսիտէ պուլունանճագլարը պէեան օլունուր։ Ռէթերսպուրգտա իճրա իմիլեճէք չէնլիքլերտէն մատտա։ միւսաֆիրլեր Մոսգուաեա տավէթ իտիլերէք օրատա տախի իւչ կիւն չէնլիքլեր իճրա օլունաճագ տըր։

ԹԷՂԼԻՂԱԹ ԸԷՍՄԻՑԵՆ

Շէհրի մարտն եէտինճի տրամա կիւնիւ թօգաթատա պիր հատիսէ զուհուրիյլէ պազը թէլեֆաթ վուգու պուլուղունատան, Սիվաս վալիսի աթուֆէթլու խալիլ պէյ էֆէնտի հազրէթլերի, սէյրի սէրի իլէ թօգատա կիտէրէք թէսկէնի շուրիշ վէ իատէյի ասայիշէ դայրէթ իթմէքտէ օլտուղու կիպի, իշ պու հատատէ, նէգատի մէրահիմ վէֆտի ճէնապը խիլաֆէթթէնահիտէ մուճիպի թէէսսիֆի ազիմ օլատուղունատան։ Շէրէֆմիւթէալիգ պույրուլան էմիու ֆէրմանը Հիմանուսնու միլիւքեանէ հիւքմիւ միւնիֆինճէ, պիր եանտան Սիվաս վիլաեէթիյլէ թօգատ սանճաղընճա թէէմին ու իատէյի ասայիշէ։ վէ միճրիմլերին սէրիան աիզու կիրիֆթերիյլէ բէնչէյի գանունա թէսլիմ օլմալարընա տաեիր, վիլաեէթի միւշաբիլեյհա վալիլիկինէ ավամիրի լազըմէ վիրիլմիշ, վէ սիկէր եանատատա Անատօլու վիլաեաթը Շահանէսինին հէր թարաֆընտատ էմն ու ասայիշին մուհաֆաղա վէ իտամէսի իշին, մէէմուրինի միլքիյեէ վէ ասկէրիյեէ թարաֆընտան տիգգաթը միւթէմատեէ իթթիհատը հագգընտա վիլաեաթը մէղբիւրեեէ թատալիմաթ վէ թէնպիհաթը չէտիտէ վէ էքիտէ իճրա իլէ պերատէր, վաղիֆէյի մէէմուրիյեէթինի իֆատէ զիրրէ գատար գուսուր վէ թէքասիւլիւ կէօրիւլեճէք պիւյիւք քիւչիւք պիլճիւմլէ մէէմուրինին մէսուլիյեէթի չէտիտեեէ կիրիֆթար օլաճագլարը տախի իլավէթէն իխթար գըլընմըշ տըր։ Թ.Ջ. գաթ գասապասընն էսաֆիլ ու էտանիի էշխասը միեանընտա վուգուա կէլիպ, էշրաֆ վէ վուճուհ թարաֆընտան նազարը նէֆրէթլէ կէօրիւլիւպ թէսքինինէ ֆէվգ էլ ատէ զայրէթ վէ իգատա օլունան իշպու հատիսէյի միւէսսիֆ ֆամիլէրինին, վէ էմվալ ու էշեալի մէնհուպէ պուլունտուղու հալատ իսթիրատատ իլէ օարիգլերինին շիտտէթլէ ճէզալանտըրըլմասը, վէ պէօյլէ վագըայի միւէլլիմէեի պապլէլ վուգու խապէր ալարագ թէտարիրի մանիաեէ թէշէպիւս իթմէմէլերինատէն տօյաեը միթսարրըֆը լիվա Մահմուտ Նազիմ բաշա, վէ դապըթա մէէմուրիյլէ բօլիս գոմիսերի աղլ իտիլերէք, թէվգըֆէն թահթը իսթինթագա ալընմըշ օլտուղլարընատան, պունլար վէ սաեիր վազիֆէարլարը հագգընտա տախի պիլ մուհաքէմէ ճէզալերը թէրթիպ օլունմասը իշին, սալահիյեէթի քեաֆիեէ իլէ, բիւսուսաթ էմինի տէվլէթլու Հասան Ֆէհմի բաշա հազրէթլերինին թահթը բիեասէթլերինատէ օլարագ, մահքէմէեի թէմեիզ բէյիսի էվվէլի աթուֆէթլու Շէվգը, վէ մահքէմէյի ճինաեէթ բէյիսի էվվէլի աթուֆէթլու Ճէլալ պէյլերը իլէ մէճլիսի էլթամ ազասընտան ֆագիլէթլու Մալիք էֆէնտի, վէ թէֆթիշի ասքէրի գոմիսիօնու ազասընտան ֆէրիդ սաատէթլու Հասան Էտիպ բաշա, վէ Կիրիտ վիլաեէթի վալի միւշավիրի սապգը սաատէթլու Եանգո վիթինաս, վէ թէֆթիշի իսլահաթ գոմիսիօնու ազասընտան սաատէթլու Տիլպէր էֆէնտիլէր հազարաթ ընտան միւրէքքէպ պիր մահքէմէյի ֆէվգ էլ ատէ թէշքիլ օլունարաք չըգան չափշէնպիհ կիւնիւ Սամսոն թարիգիլէ թօգատա իշգամ օլունմուշլար տըր։

Ցիլ 20 շէվվալ՝ սէնէ 1314
Ցիլ 12 մարտ՝ սէնէ 1313

Սաեէլի թէսհիլաթվաեէյի հազրէթի խիլաֆէթթէնահիտէ սէվգհիլի Օսմանիէ բօսֆաֆանէլերի ասրասընտա, պահրէն նագլ օլունաճագ մէքթուպլարը իճրէթթինին, սէնէյի հալիեէնիսանը (ապրէ)ի պիթ տասընտան իխթիպարէն, գէրգ բրատատան եիրմի բարաեա, վէ պիլճիւմլէ տախիլի բօսֆաֆանէեէ աեիտ օլուպ, աղբրլըղը օթուղ կըրամը թէճավուզ իլմէեէն էվքաղը մաթպուտ վէ զաղէթա վէ էշեայի թիւճճարիյեէ նիւմունէյէրի իճրէթինինատէ, օն բարատան պէշ բարաեա թէնպիհ, չէճէֆմիւթէալիգ պույրուլան իրշատէյի Սէնիյեեէ իպթինաէն մուգարրէր պուլունմուշ տուր։

Վիէննա, մարտ 12 — Հուտուտտա, սէվգ օլունան Եունան ասկէրինին ահվալը բէք էսէֆ իշթիմալ օլուպ զաթէն գըսմը ազամը չըպլաք տինէպիյեճէք սուրէթատէ բէօյլիւ գըբեաֆէթինէ կէլմիշ գյուուղլաքընատան խրդիթուպէմ, եաղմուր կիպի չէպայիքի հավքիյեէ թէէսսիրիյլէ բէք չօգլարը խասթէ օլրագտա, վէ թապուրլարատա թապիպ, էճզանը կիպի մէէմուրինի սըհհիյեէ մուքէմմէլ օղմաքդը ճիհէթլէ, խասթէկանը թէտավիրինէ իմքեան պուլունամամագտա իտուկի։ Վիէննա զաղէթալարընը Եունանիսթան մուխապիրինատէն ալարգլարը մաշիմամատան անլաշըլմագտա տըր։

Փարիս, 24 մարտ — Եունան հիւքիւմէթի հիշ պիր վէճճլէ, տէվլէթի Ալիյեեի Սպանիյեէ ալէյհինատէ հարաքեաթը թէճավիւզքեարանէտէ պուլունմանեաճաղընը գաթիան պէեան իյլէմիշ տիր։

Հանեա, մարտ 24 — Էշգըեա արասընտա թիֆօ խասթալրըղը զուհուր իթմիշ տիր։

Հանեա, մարտ 24 — Ալթը եիւզ ինկիլիզ ասկէրի պուրաեա վասըլ օլտու։

Փարիս՝ մարտ 24 — Տիւէլի մուաղզամա արտասընտա իխթիլաֆ զուհուր իթմիսի լազըրտըր թէքրիր իտիլմիշ տիր։

Հանեա, մարտ 25 — Հէլեա խամինտէ պիր Եունան նագլիեէ վաբօրու, Կիրիտէ էրզագ վէ միւհիմմաթ կէօթիւրմէքտէ իքէն, պիր Ավթրիա գրուապէրիւ թարաֆընտան թէվգըֆ օլունարաք մէնն իտիլմիշ։ վէ մուհասէրէ ուսուլինէ թէվֆիգան հաուլէսի զապթ վէ միւատէրէ օլունմուշ տուր։

Հանեա, մարտ 25 — Սէթիեատա պուլունան էհալիի միւսլիմինին թէհվինօ իհթիեաճլարը իշին լիզումու օլան էրզագ եէթիշմիշ տիր։

Եունան էշգըեասը եօլլարտա պազը մէրթէպէ թէսալլութաճիւրախ իթմիշ իսէ տէ, չիտտէթլէ թարա վէ թէնքիլ իտիլմիշլէր տիր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Ռուսուվաթ էմանէթի ճէլիլէսի վէքեալէթինէ, միւհասէպաթ բէի սի տէվլէթլու Թէվֆիգ բաշա հազրէթլէրի իլավէլի մէէմուրիյեթ օլարագ թայեին պույրուլմուշ տուր։

Թօզաթ սանճաղը միւթէսարրըֆլըղընա, Սինոպ միւթէսարրըֆը սաատէթլու Պէքիր բաշա թայեին պույրուլմուշ։ վէ ալէյ ուսուլ իճրայի թահլիֆ (եէմին) ժահէյլինէ իշար գելընմշ տըր։

Վէզայիֆի մէէմուրիյեթլէրինի միւգտիմանէ իֆա իյլէմէքտէ օլ ժոլարընտաննաշի մուհարրէրաթը խարիճիյեե գալէմի միւմէյեիզլէրինտէն սաատէթլու Էմին պէյ էֆէնտիեե թէրֆիէն ուլեա սընրֆը սանիսի, վէ ումուրու շէհպէնտէրի գալէմի խիւլաֆասընտան իղղէթլու հաճի Մէհէմմէտ էֆէնտիեե սանիյեե սընրֆը սանիսի, վէ թահրիրաթը խարիճիյեե գալէմի խիւլաֆասընտան բիֆաթլու Մէքրեմ պէյեե սալինէ, վէ ֆիւթուվվէթլու Բէշատ պէյ բապիա բիւթպէլէրի իհսան պույրուլմուշ տուր։

ՄԱԼԻՄԱԹ

Հինտիսթանտէ Իսլաման պիր զաթըն թէէսիսաթը ասկէրիյեե իեանէսի իշին պին ատէտ ինկիլիզ լիրասը իհգա իլեաիկի, ժա մէմնունիյեե զագէթալարտա օգունմուշ տուր։

Բէթէրսպուրկ, ժարտ 22։— Զին իլե Ռուսիա արանընտաքի միւնասէպաթը թագվիյեէսի ժագսէտիլե, եագընտա Բէթէրսպուրկտա Զին լիսանընդան պիր դագէթա նեշլինէ պաշլանընլաճագ տըր։ Բէթէրսպուրկտա քեարին էլսինէլի Շարգըյեե մէքթէպինտէ Դօրէա վէ Զին լիսանլարընընդան միւքեմմէլէն թէարիսի իշին, սուրէթի ժահսուսէտ մուալլիմլէր թայեին օյունմուշ տուր։

Բէթէրսպուրկ, ժարտ 21։—Ռուսիա իլե Եունան արասընտաքի միւնասէպաթ կէրկինլիկի սօն տէրէճէեե վասըլ գիմուշ տուր։

Հէմիէհրիլէրիմիզտէն եանի թալաս գասապատը սէքէնէսինտէն օյան, վէ Երուսաղէմ միտրանութիւնու սարկաւագլարընտան պուլունան Ռուբէն էֆէնտի Սամուէլեանընը, պու կիւնլէրտէ Իզմիրտէն պուրաեա կէլմիկինի, վէ պիր գաչ կիւն գալարգատան սօնրա Պէյրութա ազիմէթ իթթիկինի խապէր ալմըշըզ տըր։

Մըսրտա հէր թարաֆտա եիւզլերճէ հէյեէթլէր թէշքիլ իլե, թէէսիսաթը ասկէրիյեե իշին, պիր չօգ իեանէլէր ճէմինէ պաշլատըգտան պաշգա պիր չօգ վախանբէյվէրլէրին տախի տէվլէթլու Մուխթար բաշա հազրէթլէրինէ միւրաճաաթլա, ասաքիրի Շահանէ սիլքինէ կիրմէքլիք հազգընտա արգու վէ զայրէթ պէեան իյլէսիքլէրի զալէթալարտա քէմալի մէմնունիյեթլէ օգունմուշ տուր։

Իրան սէֆարէթի ֆէվգէլատէսի շէրէֆսուզուր պուլունան իրատէսի Սէնիյեե մուճիպինէ ճիւմաա կիւնիւ հուզուրու հազրէթի Փաաիշահինեե գապուլ պույրուլմուշտուր։

Ճիւմաա իրթէսի սապահլարընընդան սաաթ պէշ բաստէլէրինտէ Իսթամբուլ ամիրէտէն Ռէբա բայաս օֆիսինէ կէօնտէրիլէն պէշ արապատան պիրինճիսինեե Ցէլսատէթ իլան սէֆիրի քէպիրի աէվլէթլու Միրզա Մահմուտ խան հազ. հէյեէթի սէֆարէթի ֆէվգէլատէ բէիսի տէվլէթլու Միրզա ապիլ Գասիմ խան հազրէթլէրի, վէ մուվաճէհէյերինտէ թէշրիֆաթի խարիճիյեե ա-թուֆէթլու Իպրահիմ պէյ էֆէնտի հազ. միհմանտարլարը ֆէրիգ սաատէթլու Ահմէտ Ալի բաշա հազրէթլէրի օթուրմուշլար տըր։

Վէ սիկէր արապալարտա տախի կէրէք Իրան սէֆարէթինին վէ հէրէք սէֆարէթի ֆէվգէլատէնին ազալարը իլե էրքեանը, մէէմուրինտէն պագըլարը պուլունմուշլար տըր։

Սաաթ պէշի չարեեք կէչէրէք ճիւմլեսի պիւյիք իանիֆօրմալարընը լապիւ պատուգլարը, վէ արգալարընտա պիր մըգտար մըգրագլը ասաքիրի պուլունտուղու հալտե, Պէյողլու թարիգիյլե Եըլտըզ սէրայի ալիսինէ ազիմէթլե գասրը ալիեե տախիլ օլմուշլար վէ սելամլըգ ըէսմի ալիսինի թէմաշա իյլէմիշլէր տիր։

Վէ եէվմի մէզկուր ազշամը սաաթ օն բաստէլէրինտէ տէվլէթլու Միրզա ապիլ Գասիմ խան հազրէթլէրի, րիֆագաթլարընտա #հմանտարլարը նաատէթլու Ահմէտ Ալի բաշա հազրէթլէրի, վէ սէֆարէթի պաշ թէրճէմանը Միրզա Օհաննէս խան հազրէթլէրիլէ հերեէթի սէֆարէթի ֆէվգելատէ ազալարը, Նշան թաշընտա բեաեին Սատրազամ հազրէթլէրինին գոնագլարընա ազիմէթլէ ֆէխամէթլու տէվլէթլու Խալիլ Ռիֆաթ բաշա հազրէթլէրինի գիեարէթ իյլէմիշլէր տիր։

Գալարի Սուլթանիյեե, ժարտ 25։— Տօնանմայի Հիւմաեունուն պիր նըսֆը Իզմիրե, վէ նըսֆը տիկէրի Սէլանիկե միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իթթիրէր։

Հանեա, ժարտ 25։— Եունան էյգըեասը իլե էհալի պէյնինտէ պիր միւսատէմէ վուգու պուլմուշ տուր։ էյգըեասան բէք չօգ թէլեֆաթ վար տըր, էճնէպի հարպ սէֆինէլէրինտէն ասըլար իզգերինե ատգառնատան գիեատե կիւլլե տթըլմըշ, վէ ասըլարը պիւեիք լէրինին էքիսի թէլեֆ իտիլմիշ վէ տիկէրլերիտե միւնհեզիմէն վէ ժազհուրէն ֆիրարե մէճպուր օլմուշլար տըր։

Բէթէրսպուրկ, ժարտ 26։— Բէթէրսպուրկտա նեշր օլունան Ֆըրանսըզճա Նուվօթան նամ գազէթա, տէվլէթի Ալեքսեեի Օսմանիյեե իլե Եունան հիւքիւմէթի տրասընտա ժուհարէպե զուհուրու, էվրօպանընն սուլհ ու ուժումիսինճէ նէթայիճի վէխիմէեի ժուճիպ օլաճաղընտան պահս իլե, պու կիպի ահվալը միւէլլիմէեե մէյտան վիրմէմէք իշին, Եունան սեվահիլի նի շէհիտէն թահիթը ժուհասէրեե ալմագտան պաշգա չարե օլմատըղընը պէեան իմմիշ տիր։

Հանեա, ժարտ 26։— Աօտքիրի Շահանէ թարաֆընտան Մալագա մէվգիինտե պուլունան գուլեեե միւհիմմաթ վէ էրզագ իտխալ օլունաճաղը սրբատա ասըլար միւմանատի իթմէք խիւլեսի մէճնունանէսինե ճիրաթ իյլէսիքլէրինտէն, Սուատա լիմանընտա պուլունան սէֆայինի հարպիյեեի Սամանիյեե թարաֆընտան թօբ էնատախթիլե մուգապէլե օլունտուղունան, ճիւմլեսի թար ու ժար օլարագ քեմալի տէհշէթլե ֆիրարե մէճպուր օլմուշլար տըր։

Լոնտրա, ժարտ 26։— Տելլի թէլեկրաֆ զազէթասը Վիէննա ժուխպիրինին իշարընա նէզարէն օն պէշ կիւնլիք պիր միւհլեթ ինդըզասընտա, Եունան ասկէրի կիրիտտէն շըզ ժանանագ օլուր իսէ, Բիրեա, Փօլրէնթ վէ Ղալոս լիմանլարը, տիւէլի մուսուզամա սէֆայինի հարպիյեեի թարաֆընտան ապլօգա ալմընա ալընանաճաղընը պէեան իտիեօր։

Բիրեա, ժարտ 26։— Կիրիտտէն Եունանիսթանընն ճիհէթի ճէնուպիյեեսինտե վագը Բիթրա ատասընա վասըլ օլմուշ օլան Մանօս, Թսապագօլոս վէ Բէթրիտիս նամ էշգընա սերկէրտելէրի, քիւչիւք պիր եէլքէն կէմիսի իլե պու քերրե Բիրեաեա ավանթ իմմիշլէր տիր։

Ամինա, ժարտ 25։—Եունան էշգընա սէրկէրտելէրինտէն Բարլագի, պու քէրրե Կիրիտտէն Շիրաեա ֆիրարե մէճպուր օլմուշ տուր։

Հանեա, ժարտ 25։— Էվվելքի կիւն Բէմմօ խարիճինտե պիր միւսատէմէ վուգու պուլմուշ տուր։ Էյգըեասը թարեին գըլընմշ ծյան հուտուտու կէշմէլէրինէ մէպնի, Բէսմօ բիշկահընտա պուլունան էճնէպի սէֆայինի հարպիյեեսի թօբ էնատախթիլե, մէրգուժլարը կէրի չէքիլմէկի մէճպուր իմմիշ տիր։

Վիէննա, ժարտ 25։— Ռուսիա տէվլէթինին Ամինա ոնֆիրի թարաֆընտան գրալ Ժօրժա վուգուպուլան իֆթատաթը գաթիա իւգերինե, Եունանիսթանընն թահվիլի մէսլէքլե, միւշքիլաթը հաղրընէն հիւսնի սուրէթլե պէր թարաֆ օլաճաղընը, Վիէննա զազէթալարը գանն իտիեօրլար։

Հանեա, ժարտ 26։— Հիրա խմինտե պիր Եունան նագլիյեե վաբօրունուն, էրզագ վէ միւհիմմաթ կէօմիւրմէքտէ իքէն, պիր Ավսթրիա գրուազէօրիէ թարաֆընտան թէվգիֆ իտիլմիշ, տիւնքի թէլեկրաֆնամէ եէ պիլտիրիլմիշ իտի։

Ալընան սօն ժալիմաթա կէօրե, մէզքուր վաբօրուն տերունինտե Եունան մէճլիսի մէպուսանը բէյտի իլեմէզքիւր մէճլիսին ազասընտան միւսիւ Բօմանօ, վէ ալթմըշ կէօնիւլիւ վէ պիր խայլի էրզագ վէ միւհիմմաթ մէվճուտ իմմիշ, Եունան վաբօրու, խաթթը Ֆուհաբէէն կէչմիշ օլաուղու ճիհէթլե Սաֆլիկ նագընա օլան Ավսթրիա գրուազէօրիէ թարաֆընտան թէվգիֆ իտիլմիշ տիր։ Մեզքուր Ավսթրիա սէֆինէյի հարպիյեեսի թարաֆաոգ խապիր օլունուր տիկեր քիւչիւք պիր եէլքէն սէֆինէսինե տահա բասթ կէլմէքլե, հիր իքիսի մուհաֆազա թահթընա ալարագ Սուատա լիմանընա կէթիրմիշ տիր։

Հանեա, ժարտ 25։— Էյգըեա թարաֆընտան, Օսմանը գալէա վէ իսթիհքեամաթընա զինհար թէսալլութ վէ թէճավուզ իտիլմէսինէ տաեիր ավիքալար թա, լաֆընտան, տիւնքի կիւն եէնի պիր պէեանամէ տահա նէշր իտիլմիշ պիր։

Հանեա, ժարտ 25։— Ազլօգա եա տաեիր նէշր օլունան պէեանամէտէ, խաթթը ժուհասէրեեի թէճավուզա ճիրաթ իսէճէք հէր տիւրլու Եունան սէֆինէսինին թօքա թութուլաճաղը պիլտիրիլմիշ տիր։

Փարիս, ժարտ 25։— Ղօլոս լիմանընը ազլօգա օլունաճաղը սէօլենմէքտէ տիր։

Փարիս, ժարտ 25։— Կիրիտտուժարընտա պուլունան պիր ինկիլիզ հարպ սէֆինէսինտե «գալաէն պիր թօրրիյ բաթլամագլա», պիր քիչի թէլեֆ վէ օթուզ քիչիտե մէճրուհ օլմուշ տուր։

Փարիս, ժարտ 25։— Ցէրատատէմտե պուլունան տիւէլի էճնէպիյեե սիւֆէրասըյլա գապինէլէր արասընտա, քէմալի կէրմի իլե թաաթթի ժուխաֆպէրաթ իտիլմէքտէ տիր, Ֆրանսա բինճալը սիեասիհունու, մէսէլէնին բէք եագընը պիր զէմանտե սուլհէն հալ օլունաճաղընը զանն իտիեօրլար։

Փարիս, ժարտ 25։— Ինկիլթէրրա պաշ վէքիլի լորա Սալիշպուրի Փարիսե կէլտի, բէյրիցի հիւքիմէթ միւսիւ Ֆէլիքս Ֆոր հազրէթլէրիյլե տահա պիր թաղլմ բինճալը հիւքիմէթի կէօրտիւքտէն սոնրա, նիչտե պուլունան գրալիչա հազրէթլէրիյլե միւլագաթ իթմէք իշրե, ժահէլի մէզկուրե կիչտեճէկի իհթիմալտէն ատտ օլունուեօր։

Աթինա, ժարտ 25։— Ամիրալլարը միւքէրրէրէն ժուգրու պուլան իխթարաթ վէ թէպլիղաթլարը իզգերինե, Եունան հիւքիմէթի, կիրիտտե պուլունան պիլճիւմէ գունսօլօսլարընը, Եունանիսթանե ավտէթլէրի իշին էմր վիրմիշ տիր։

Տիւնքի թէլեկրաֆլարդն քեաֆֆէսի տախի էվվելքի հավատիսլերին թաստիգ վէ թէքէրրիւրինաէն իպարէթ օլուպ, ֆազլա օլարագ չիւ անլաշըլմըշ տըր քի, ասըլար, նիյեէթի ֆասիտէլերինին պէր հալդա օլտուղունու, վէ ճանլարընը պիւյիւք թէհլիքէ իշինտե պուլունասուղունու կէօրիւնճէ, իշլերինտե պիւիւք նիֆագ ու շիֆագ բէյտա օլարագ, պիթթապի, քէնտիլերի, եալանլար իլե ալտաթմըշ օլան սերկէրտելէրէ գարշը լանէթլեր օգուեարագ, պիրբեօլ վէ չարե պուլուպտա գաչմագ թէլաշընա տիւշտիքլերի անլաշըլմագտա տըր։

ՐԷՃԱ

Պու կիւնլերտե մէքթուպլարըմըզը ալան գաթլարընը, ինգլայի ինպանիյեեթ իլե, պիր ան էվվել ճէվապընը իթաեա հիմմէթլէրինի ըէճա իտէքիզ։

ԻԽԹԱՐ

Իսմմիմիզե օլան մէքթուպ վէ սաեիրէնին, Իսթանպօլտա քեօրիւ պաշընա եագընը սուճու Պօղոս ազանընն տիւքքեանընա թէսլիմէ հիմմէթ օլունմասընը իխթար վէ ըէճա իտէրիզ։